

**Zeitschrift:** Sprachspiegel : Zweimonatsschrift  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für die deutsche Sprache  
**Band:** 29 (1973)  
**Heft:** 4

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Inhalt

Der neueste Stand der Rechtschreibreform	97	Helvetismen	116
Regeln für die schreibung der eigennamen nach einführung der dingwortkleinschreibung (vorschlag)	99	Zur Aussprache des Deutschen	118
Computer und Sprache	101	Zur Rechtschreibung	119
Warum übertragen wir Alemannen manche schriftdeutsche Texte in unsere Mundart?	103	Zehn Minuten Sprachkunde	121
Sprachpflege — lohnt sich das?	105	Die Sprachlage im Elsaß	122
Rund um den Duden	113	Die „unentbehrlichen“ Fremdwörter!	124
		Die Sprachform am Radio	125
		Hätten Sie's gewußt?	125
		Deutsch in aller Welt	126
		Neue Bücher	126
		Briefkasten	128

---

### „Sprachspiegel“

Schweizerische Zeitschrift für die deutsche Muttersprache

#### Herausgeber

Deutschschweizerischer Sprachverein (Bund von Schweizer Bürgern für die Pflege der deutschen Muttersprache). Dr. Hermann Villiger, Kutscherweg 3, 3047 Bremgarten

#### Schriftleitung

Dr. Kurt Meyer, Dr. Alfons Müller NR, Dr. Eugen Teucher. Anschrift: Schriftleitung des „Sprachspiegels“, Alpenstraße 7, 6004 Luzern. Tel. (041) 23 59 78

#### Bezugsstellen

(für festen Bezug oder Bezugskündigung sowie für Anschriftänderung):

Albert Zahner, Sonnhalde 16, 2502 Biel, Tel. (032) 42 42 27

(für Probe- und Werbehefte):

Felix Hilfiker, Sälihügel 1, 6005 Luzern, Tel. (041) 22 72 16

(für Verkauf von Einzelheften und allen Vereinsschriften):

Georg Gubler, Am Suneräi, 8704 Herrliberg, Tel. (01) 89 21 13

#### Bezugspreis

(jährlich sechs Hefte) 16 Fr.; für Studenten und Lehrlinge 10 Fr. Preis ins Ausland 18,60 Fr.; Einzelheft 3 Fr.

Zahlungen auf Postscheckrechnung 80 - 3 90, Zürich, Deutschschweizerischer Sprachverein

#### Anzeigenverwaltung

Hans Dürst, Buchwiesen 12, 8052 Zürich, Tel. (01) 50 12 88

#### Druck

Buchdruckerei W. und P. Huber, Schützengasse 5, 6460 Altdorf, Tel. (044) 2 10 01

Beiträge, die in das Gebiet der Zeitschrift fallen, sind willkommen. Gezeichnete Beiträge stimmen nicht immer mit den Auffassungen der Schriftleitung und des Sprachvereins überein. — Nachdruck ist nur mit Quellenangabe gestattet.

---

#### Sprachauskunft

Beratung in Zweifelsfällen und Textbearbeitung. Dienstleistungsbetrieb des Deutschschweizerischen Sprachvereins. Alpenstraße 7, 6004 Luzern, Tel. (041) 23 59 78, Postscheckrechnung 60 - 32 60. Dienststunden: 08-12 Uhr.